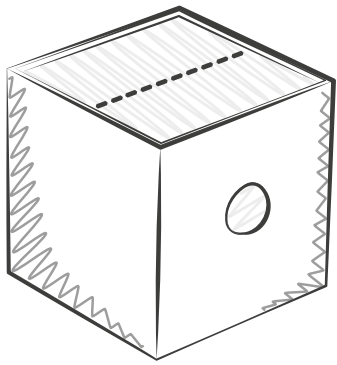


RETLUX



CZ

SOLÁRNÍ LED REFLEKTOR NÁVOD K POUŽITÍ (Model RGL 120)

Pro vnitřní i vnější použití
Třída ochrany: IP 44



POPIS

Vážený zákazníku, děkujeme za zakoupení produktu značky RETLUX. Tento solární reflektor slouží k osvětlení venkovního prostoru, zejména tam kde není k dispozici přívod elektrické energie. Je vybaven vestavěným akumulátorem a PIR senzorem, který uvede reflektor v činnost při detekci pohybu. Tento reflektor je určen pouze pro pevnou montáž. Nabíjení reflektoru do úrovně plného nabití trvá zpravidla 6–8 hodin, v závislosti na parametrech slunečního osvitu v lokalitě umístění.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Model: **RETLUX RGL 120**
- Počet LED: 3 SMD 2835 LED (LED zdroj světla nelze vyměnit)
 - Pohybový senzor PIR
 - Životnost LED: více než 30 000 hodin
 - Solární panel: monokrystalický křemíkový 5,5 V, 1 W
 - Doba svícení: až 120 sepnutí
 - Doba nabíjení: cca 6–8 hodin při slunečním svitu
 - Barevná teplota světla: 4000 K
 - Světelný tok: 80 lm
 - Materiál: ABS
 - Rozměry: 100 x 100 x 105 mm
 - Úhel detekce dosahu PIR senzoru: 120°
 - Detekční rozsah: 0,5–5 m
 - Třída krytí: IP44
 - Akumulátor: typ 18650, 3,7 V, 1200 mAh, integrovaný



NÁVOD K UŽÍVÁNÍ

1) INSTALACE

- Vyvrtejte do stěny dva otvory pro instalaci nástěnného držáku.
- Vložte plastové hmoždinky do otvorů ve stěně a pevně je upevněte.
- Připevněte nástěnný držák ke stěně a utáhněte šrouby do plastových hmoždinek (ujistěte se, že je držák pevně uchycen).
- Zasuňte solární reflektor do nástěnného držáku a přepněte jej do polohy ON pro aktivaci senzorového režimu.

2) REŽIM SVÍCENÍ

Reflektor má na spodní straně kolébkový přepínač ON/OFF, kterým reflektor zapnete nebo vypnete. ON – po setmění se reflektor bude automaticky rozsvěcet při detekci pohybu. Pokud není detekován žádný pohyb, reflektor se po 30 s opět vypne. OFF – reflektor se ani nenabíjí ani nesvítí. Je v neaktivním režimu.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Před prvním použitím si prosím vždy přečtete tyto bezpečnostní pokyny. Reflektor ani solární panel nerozebírejte. Výrobek umísťte výhradně ve venkovních prostorách v teplotním rozsahu -20 až +65 °C. Pokud dojde k poškození, produkt dále nepoužívejte! Případné opravy svějte výhradně odbornému servisu. Tento výrobek a jeho příslušenství nejsou dětské hračky a nepatří do rukou malých dětí! Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Fólie z umělých hmot představují velké nebezpečí pro děti, neboť děti by je mohly spolknout nebo vdechnout. Solární panel ani reflektor nevyžadují žádnou údržbu. K čištění pouzdra používejte pouze měkký, mírně vodou navlhčený hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drhnutí nebo chemická rozpouštědla. Pravidelně kontrolujte čistotu povrchu solárního panelu a vždy jej včas očistěte. Výrobek nezatěžujte nadměrnými otřesy a úderý.

OMEZENÍ ZÁRUKY

Výrobce/dovozce nepřebírá žádnou zodpovědnost a škody, které mohou vzniknout nedodržáním pokynů v návodu. Text, provedení a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění. Na produkt se vztahuje zákonná dvouletá záruční lhůta.

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Použitě elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

POUŽITÉ SYMBOLY



Výrobek splňuje požadavky EU na něj kladené.



Pro venkovní i vnitřní použití. IP 44



Výrobek je klasifikován jako elektrické zařízení podléhající směrnici o odpadních elektrických a elektronických zařízeních. Nevyhazujte do komunálního odpadu.

Změny v textu, designu a parametrech se mohou změnit bez předchozího upozornění.
Adresa výrobce:
FAST ČR, a.s., U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany, Česká republika
WWW.RETLUX.EU / WWW.RETLUX.CZ/ INFO@RETLUX.CZ
Čeština je původní verze

SK

SOLÁRNÝ LED REFLEKTOR NÁVOD NA POUŽITIE (Model RGL 120)

Pre vnútorné aj vonkajšie použitie
Trieda ochrany: IP 44



POPIS

Vážený zákazník, ďakujeme za zakúpenie produktu značky RETLUX. Tento solárny reflektor slúži na osvetlenie vonkajších priestorov, najmä tam, kde nie je k dispozícii prívod elektrickej energie. Je vybavený vstavaným akumulátorom a PIR senzorom, ktorý aktivuje reflektor pri detekcii pohybu. Reflektor je určený výlučne na pevnú montáž. Nabíjanie reflektora do úrovne plného nabitia trvá spravidla 6-8 hodín, v závislosti od intenzity slnečného žiarenia v danej lokalite.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Model: **RETLUX RGL 120**
- Počet LED: 3 SMD 2835 LED (LED svetelný zdroj nie je možné vymeniť)
 - Pohybový senzor PIR
 - Životnosť LED: viac ako 30 000 hodín
 - Solárny panel: monokrystalický kremík 5,5 V, 1 W
 - Doba svietenia: až 120 zopnutí
 - Doba nabíjania: 6-8 hodín pri slnečnom svite
 - Farebná teplota svetla: 4000 K
 - Svetelný tok: 80 lm
 - Materiál: ABS
 - Rozmery: 100 x 100 x 105 mm
 - Úhol detekcie PIR senzora: 120°
 - Detekčný dosah: 0,5-5 m
 - Trieda krytia: IP44
 - Akumulátor: typ 18650, 3,7 V, 1200 mAh, integrovaný



NÁVOD NA POUŽÍVANIE

1) INŠTALÁCIA

- Vyvrťajte do steny dva otvory na inštaláciu nástenného držiaka.
- Vložte plastové hmoždinky do otvorov v stene a pevne ich upevnite.
- Pripojte nástenný držiak k stene a utiahnite skrutky do plastových hmoždínok (uistite sa, že je držiak pevne uchycený).
- Zasuňte solárny reflektor do nástenného držiaka a prepnite ho do polohy ON na aktiváciu senzorového režimu.

2) REŽIMY SVETLA

Reflektor má na spodnej strane kolískový vypínač ON/OFF, ktorým reflektor zapnete alebo vypnete. ON – po zotmení sa reflektor automaticky rozsvieti pri detekcii pohybu. Ak nie je detekovaný žiadny pohyb, reflektor sa po 30 s opäť vypne. OFF – reflektor sa nenabíja ani nesvieti. Je v neaktívnom režime.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Pred prvým použitím si vždy prečítajte tieto bezpečnostné pokyny. Reflektor ani solárny panel nerozoberajte. Výrobok umiestnite výlučne do vonkajších priestorov s teplotným rozsahom -20 až +65 °C. Ak dôjde k poškodeniu, produkt ďalej nepoužívajte! Případné opravy zverte výlučne odbornému servisu. Tento výrobok a jeho príslušenstvo nie sú detské hračky a nepatria do rúk malých detí! Nenechávajte voľne ležať obalový materiál. Plastové fólie predstavujú veľké nebezpečenstvo pre deti, pretože by ich mohli prehltnúť alebo vdýchnuť. Solárny panel ani reflektor nevyžadujú žiadnu údržbu. Na čistenie krytu používajte iba mäkkú, mierne navlhčenú handričku. Nepoužívajte žiadne abrazívne prostriedky ani chemické rozpúšťadlá. Pravidelne kontrolujte čistotu povrchu solárneho panela a vždy ho včas očistite. Výrobok nevystavujte nadmerným otrasom a nárazom.

OBMEDZENIE ZÁRUKY

Výrobca/dovozca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré môžu vzniknúť nedodržaním pokynov v návode. Text, prevedenie a technické údaje sa môžu

zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Na produkt sa vzťahuje zákonná dvojočná záručná lehota.

POKYNY A INFORMÁCIE O NAKLADANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na zber odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Použitě elektrické a elektronické výrobky nepatria do komunálneho odpadu. Na ich správnu likvidáciu, recykláciu a obnovu ich odovzdajte na zberné miesta. V niektorých krajinách EÚ alebo v iných európskych krajinách môžete staré výrobky vrátiť miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomáhate chrániť cenné prírodné zdroje a predchádzať potenciálnym negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie ľudí, ktoré by mohli byť dôsledkom nesprávnej likvidácie odpadu. Podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

POUŽITÉ SYMBOLY



Výrobok spĺňa požiadavky stanovené EÚ.



Pre vonkajšie aj vnútorné použitie. IP 44



Výrobok je klasifikovaný ako elektrické zariadenie podliehajúce smernici o odpade z elektrických a elektronických zariadení. Nevhadzujte do komunálneho odpadu.

Zmeny v texte, dizajne a parametroch sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.
Adresa výrobcu:
FAST ČR, a.s., U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany, Česká republika
WWW.RETLUX.EU / WWW.RETLUX.CZ/ INFO@RETLUX.CZ
Slovenská verzia je preklad originálu.

PL

SOLARNY REFLEKTOR LED INSTRUKCJA OBSŁUGI (Model RGL 120)

Do użytku wewnętrznego i zewnętrznego
Klasa ochrony: IP 44



OPIS

Szanowny Kliencie, dziękujemy za zakup produktu marki RETLUX. Ten solarny reflektor służy do oświetlania przestrzeni zewnętrznych, zwłaszcza tam, gdzie nie ma dostępu do sieci elektrycznej. Wyposażony jest we wbudowany akumulator oraz czujnik ruchu PIR, który aktywuje reflektor po wykryciu ruchu. Reflektor przeznaczony jest wyłącznie do stałego montażu. Pełne naładowanie reflektora trwa zazwyczaj 6-8 godzin, w zależności od intensywności promieniowania słonecznego w danej lokalizacji.

DANE TECHNICZNE

- Model: **RETLUX RGL 120**
- Liczba diod LED: 3 SMD 2835 LED (źródło światła LED nie podlega wymianie)
 - Czujnik ruchu PIR
 - Żywotność LED: ponad 30 000 godzin
 - Panel solarny: monokrystaliczny krzem, 5,5 V, 1 W
 - Czas świecenia: do 120 włączeń
 - Czas ładowania: 6-8 godzin przy pełnym naładowaniu
 - Temperatura barwowa światła: 4000 K
 - Strumień świetlny: 80 lm
 - Materiał: ABS
 - Wymiary: 100 x 100 x 105 mm
 - Kąt detekcji czujnika PIR: 120°
 - Zasięg detekcji: 0,5-5 m
 - Klasa szczelności: IP44
 - Akumulator: typ 18650, 3,7 V, 1200 mAh, wbudowany



INSTRUKCJA OBSŁUGI

1) MONTAŻ

- Wywierć w ścianie dwa otwory do zamontowania uchwytu ściennego.
- Włóż plastikowe kotki rozporowe do otworów i mocno je osadź.
- Przymocuj uchwyt ścienny do ściany i dokręć śruby w kotkach (upewnij się, że uchwyt jest stabilnie zamocowany).
- Wsuń reflektor solarny w uchwyt ścienny i przetrząć go w pozycję ON, aby aktywować tryb czujnika.

2) TRYB OŚWIETLENIA

Reflektor ma na ścianie stronie przelącznik kotłowskowy ON/OFF, którym można go włączyć lub wyłączyć. ON – po zmroku reflektor automatycznie się włączy po wykryciu ruchu. Jeśli ruch nie zostanie wykryty, reflektor wyłączy się po 30 sekundach. OFF – reflektor nie ładuje się ani nie świeci. Jest w trybie nieaktywnym.

WAŻNE ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed pierwszym użyciem należy zapoznać się z niniejszą instrukcją bezpieczeństwa. Nie demontować reflektora ani panelu solarnego. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku zewnętrznego w zakresie temperatur od -20 do +65 °C. W przypadku uszkodzenia produktu nie używać go! Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis. Produkt i jego akcesoria nie są zabawkami i nie powinny trafić w ręce dzieci! Nie pozostawiać opakowania bez nadzoru! Plastikowe folie stanowią poważne zagrożenie dla dzieci, ponieważ mogą być połączną lub się nimi udusić. Panel solarny i reflektor nie wymagają konserwacji. Do czyszczenia obudowy używać jedynie miękkiej, lekko

wilgotnej ściereczki. Nie stosować środków ściernych ani rozpuszczalników chemicznych. Regularnie sprawdzać czystość powierzchni panelu solarnego i w razie potrzeby go czyścić. Nie narażać produktu na silne wstrząsy i uderzenia.

OGROANICZENIE GWARANCJI

Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi. Treść, konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Produkt objęty jest dwuletnią gwarancją ustawową.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI OPAKOWANIA

Zużyte materiały opakowaniowe należy wyrzucać w miejscach wyznaczonych przez gminę do składowania odpadów.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać do zwykłych odpadów komunalnych. W celu prawidłowej utylizacji, recyklingu i odzysku przekaz je do wyznaczonych punktów zbiórki. W niektórych krajach Unii Europejskiej oraz w innych państwach europejskich mozesz oddać stare urządzenie sprzedawcy przy zakupie nowego, równoważnego produktu. Prawidłowa utylizacja tego produktu pomaga chronić cenne zasoby naturalne i zapobiega potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi, które mogłyby wynikać z niewłaściwej utylizacji odpadów. Więcej informacji można uzyskać w lokalnych urzędach lub punktach zbiórki odpadów.

ZASTOSOWANIE SYMBOLE



Produkt spełnia wymagania UE.



Do użytku wewnętrznego i zewnętrznego. IP 44



Produkt jest sklasyfikowany jako urządzenie elektryczne podlegające dyrektywie dotyczącej odpadów elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucać do odpadów komunalnych.

Zmiany w tekście, wyglądzie i parametrach mogą nastąpić bez wcześniejszego powiadomienia.
Adres producenta:
FAST ČR, a.s., U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany, Republika Czeska
WWW.RETLUX.EU / WWW.RETLUX.CZ/ INFO@RETLUX.CZ
Czeski jest oryginalną wersją.

HU

NAPELEMES LED REFLEKTOR HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (Model RGL 120)

Beltéri és kültéri használatra
Védelmi osztály: IP 44

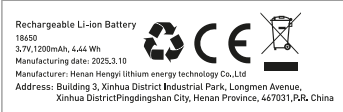


LEÍRÁS

Tisztelt Vásárló! Köszönjük, hogy a RETLUX márkájú terméket választotta. Ez a napelemes reflektor kültéri területek megvilágítására szolgál, különösen olyan helyeken, ahol nincs elektromos áramforrás. Beépített akkumulátorral és PIR érzékelővel van ellátva, amely mozgás észlelésekor aktiválja a reflektort. A reflektor kizárólag fix rögzítésre alkalmas. A teljes feltöltés általában 6-8 órát vesz igénybe, az adott helyszín napsgűgárási viszonyaitól függően.

MŰSZAKI ADATOK

- Modell: **RETLUX RGL 120**
- LED-ek száma: 3 SMD 2835 LED (a LED fényforrás nem cserélhető)
 - PIR mozgásérzékelő
 - LED élettartam: több mint 30 000 óra
 - Napelem: monokrisztályos szilícium, 5,5 V, 1 W
 - Világítási idő: akár 120 bekapcsolás
 - Töltési idő: 6-8 óra napfényben
 - Fény színhőmérséklete: 4000 K
 - Fényáram: 80 lm
 - Anyag: ABS
 - Méretek: 100 x 100 x 105 mm
 - PIR érzékelési szög: 120°
 - Érzékelési tartomány: 0,5-5 m
 - Védettségi osztály: IP44
 - Akkumulátor: 18650 típus, 3,7 V, 1200 mAh, beépített



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1) TELEPÍTÉS

- Fúrjon két lyukat a falba a fali tartó rögzítéséhez.
- Helyezze be a műanyag tipliket a lyukakba, és rögzítse őket.
- Rögzítse a fali tartót a falhoz, és húzza meg a csavarokat a műanyag tiplikben (ellenőrizze, hogy a tartó stabilan rögzített-e).
- Csúsztassa be a napelemes reflektort a fali tartóba, és kapcsolja ON állásba az érzékelős üzemmódot aktiválásához.

2) VILÁGÍTÁSI ÜZEMMÓD

A reflektor alsó részén egy billenőkapszoló [ON/OFF] található, amellyel a reflektort be- vagy kikapcsolhatja. ON – sötétedés után a reflektor automatikusan felkapcsol, ha mozgást érzékel. Ha nem érzékel mozgást, 30 másodperc után újra kikapcsol. OFF – a reflektor nem világít és nem világít. Inaktív üzemmódban van.

FONTOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

A termék első használatá előtt mindig olvassa el ezt a biztonsági útmutatót.

Ne szerelje szét a reflektort vagy a napelemet. A terméket kizárólag kültéren, -20 és +65 °C közötti hőmérsékleten használja. Ha a termék megsérül, ne használja tovább! Az esetleges javításokat kizárólag szakszerviz végezheti el. Ez a termék és tartozékai nem játékszerek, és nem adhatók kisgyermekek kezébe! Ne hagyja szabadon a csomagolóanyagot! A műanyag fóliák komoly veszélyt jelentenek a gyermekek számára, mivel lenyelhetik vagy belélegezhetik azokat. A napelem és a reflektor nem igényel karbantartást. A burkolatot csak puha, enyhén nedves ruhával tisztítsa. Ne használjon súrolószereket vagy vegyi oldószereket. Rendszeresen ellenőrizze a napelem felületének tisztaságát, és szükség esetén tisztítsa meg. A terméket ne tegye ki túlzott ütődéseknek és rázkódásoknak.

GARANCIAKORLÁTOZÁS

A gyártó/forgalmazó nem vállal felelősséget az útmutatóban leírtak be nem tartásából eredő károkért. A szöveg, a kialakítás és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak. A termékre a törvényes kétéves garancia vonatkozik.

HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

A használt csomagolóanyagot helyezze el a helyi hulladékgyűjtőben.

ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS HULLADÉK KEZELÉSE

Az elhasznált elektromos és elektronikus eszközök nem helyezhetők a háztartási hulladékkba. A megfelelő újrahasznosítás és feldolgozás érdekében ezeket az eszközöket adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. Egyes EU-tagállamokban vagy más európai országokban lehetőség van arra, hogy a régi eszközt az új termék vásárlásakor visszaadja az eladónak. A helyes hulladékkezeléssel hozzájárul a természeti erőforrások védelméhez és csökkenti a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat. További információért forduljon a helyi hatóságokhoz vagy gyűjtőpontokhoz.

ALKALMAZOTT JELEK



A termék megfelel az EU előírásainak.



Házikó szimbólum – Kültéri és beltéri használatra. IP 44



Elektromos és elektronikus hulladékra vonatkozó irányelveknek megfelelően ártalmatlanítani kell. Ne dobja háztartási hulladékkba!

A szöveg, a kivétel és a műszaki paraméterek előzetes értesítés nélkül változhatnak.
Gyártó címe:
FAST ČR, a.s., U Sanitasy 1621, 251 01 Říčany, Csehország
WWW.RETLUX.EU / WWW.RETLUX.CZ/ INFO@RETLUX.CZ
Az eredeti változat cseh nyelven készült.

EN

SOLAR LED FLOODLIGHT USER MANUAL (Model RGL 120)

For indoor and outdoor use
Protection Class: IP 44

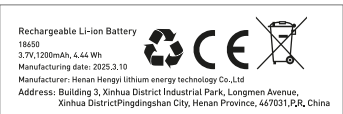


DESCRIPTION

Dear customer, thank you for purchasing a RETLUX brand product. This solar floodlight is designed to illuminate outdoor areas, especially where no electrical power supply is available. It is equipped with a built-in battery and a PIR motion sensor that activates the floodlight upon motion detection. This floodlight is intended solely for fixed installation. Fully charging the floodlight typically takes 6-8 hours, depending on the intensity of sunlight in the given location.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Model: **RETLUX RGL 120**
- Number of LEDs: 3 SMD 2835 LEDs (LED light source is non-replaceable)
 - PIR motion sensor
 - LED lifespan: more than 30,000 hours
 - Solar panel: monocrystalline silicon, 5.5 V, 1 W
 - Operating time: up to 120 activations
 - Charging time: 6-8 hours in direct sunlight
 - Light color temperature: 4000 K
 - Luminous flux: 80 lm
 - Material: ABS
 - Dimensions: 100 x 100 x 105 mm
 - PIR sensor detection angle: 120°
 - Detection range: 0.5-5 m
 - IP rating: IP44
 - Battery: type 18650, 3.7 V, 1200 mAh, integrated



INSTRUCTIONS FOR USE

- 1) **INSTALLATION**
- Drill two holes in the wall for mounting the wall bracket.
- Insert plastic wall plugs into the holes and secure them firmly.
- Attach the wall bracket to the wall and tighten the screws into the wall plugs [ensure that the bracket is securely fastened].
- Insert the solar floodlight into the wall bracket and switch it to the ON position to activate the sensor mode.

2) LIGHT MODES

The floodlight has a rocker switch [ON/OFF] on the bottom, which you can use to turn it on or off. ON – after dark, the floodlight will automatically turn on when motion is detected. If no motion is detected, it will turn off again after 30 seconds. OFF – the floodlight does not charge or illuminate. It is in an inactive mode.

IMPORTANT SAFETY MEASURES

Before first use, always read these safety instructions. Do not disassemble the floodlight or the solar panel. The product should only be used outdoors within a temperature range of -20 to +65 °C. If the product is damaged, do not use it! Any repairs should be carried out only by authorized service professionals. This product and its accessories are not toys and should be kept away from small children!

Do not leave packaging materials unattended! Plastic films pose a serious risk to children as they could swallow or inhale them.

The solar panel and floodlight do not require maintenance. Use only a soft, slightly damp cloth to clean the casing. Do not use any abrasive agents or chemical solvents. Regularly check the surface of the solar panel and clean it as needed. Do not expose the product to excessive shocks or impacts.

WARRANTY LIMITATIONS

The manufacturer/importer assumes no responsibility for any damage resulting from failure to follow the instructions in this manual. The text, design, and technical specifications are subject to change without prior notice. This product is covered by a statutory two-year warranty.

PACKAGING DISPOSAL INFORMATION

Dispose of used packaging materials at designated municipal waste collection points.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

Used electrical and electronic devices must not be disposed of with regular household waste. To ensure proper disposal, recycling, and recovery, take these devices to designated collection points.

Alternatively, in some European Union countries or other European countries, you may return your used products to the retailer when purchasing an equivalent new product.

Proper disposal of this product helps conserve valuable natural resources and prevents potential negative impacts on the environment and human health caused by improper waste disposal. For more details, contact your local authorities or nearest collection site.

USED SYMBOLS

 The product complies with the requirements set by the EU.

 Suitable for indoor and outdoor use. IP44

 The product is classified as electrical equipment subject to the directive on waste electrical and electronic equipment. Do not dispose of it in household waste.

The text, design, and specifications are subject to change without prior notice.

Manufacturer Address:
FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
WWW.RETLUX.EU / WWW.RETLUX.CZ / INFO@RETLUX.CZ
Czech is the original language version.

DE

SOLAR-LED-STRAHLER GEBRAUCHSANWEISUNG (Modell RGL 120)

Für den Innen- und Außenbereich
Schutzklasse: IP 44



BESCHREIBUNG

Sehr geehrter Kunde, vielen Dank für den Kauf eines RETLUX-Produkts. Dieser Solarstrahler dient zur Beleuchtung von Außenbereichen, insbesondere dort, wo keine Stromversorgung verfügbar ist. Er ist mit einem integrierten Akku und einem PIR-Bewegungssensor ausgestattet, der den Strahler bei Bewegungserkennung aktiviert. Dieser Strahler ist ausschließlich für die feste Montage vorgesehen. Die vollständige Aufladung dauert in der Regel 6-8 Stunden, abhängig von der Intensität der Sonneneinstrahlung am jeweiligen Standort.

TECHNISCHE DATEN

- Modell: **RETLUX RGL 120**
- Anzahl der LEDs: 3 SMD 2835 LED-LEDs (LED-Lichtquelle nicht austauschbar)
 - PIR-Bewegungssensor
 - LED-Lebensdauer: mehr als 30.000 Stunden
 - Solarpanel: monokristallines Silizium, 5,5 V, 1 W
 - Betriebsdauer: bis zu 120 Schaltungen
 - Ladezeit: 6-8 Stunden bei direkter Sonneneinstrahlung
 - Lichtfarbtemperatur: 4000 K
 - Lichtstrom: 80 lm
 - Material: ABS
 - Abmessungen: 100 x 100 x 105 mm
 - PIR-Sensor-Erfassungswinkel: 120°
 - Erfassungsreichweite: 0,5-5 m
 - Schutzklasse: IP44
 - Akku: Typ 18650, 3,7 V, 1200 mAh, integriert



BEDIENUNGSANLEITUNG

- 1) INSTALLATION**
- Bohren Sie zwei Löcher in die Wand zur Montage der Wandhalterung.
 - Setzen Sie die Kunststoffdübel in die Löcher und befestigen Sie sie fest.
 - Befestigen Sie die Wandhalterung an der Wand und ziehen Sie die Schrauben in die Dübel fest (stellen Sie sicher, dass die Halterung stabil sitzt).
 - Schieben Sie den Solarstrahler in die Wandhalterung und schalten Sie ihn in die ON-Position, um den Sensormodus zu aktivieren.

2) LICHTMODI

Der Strahler hat an der Unterseite einen Wippschalter (ON/OFF), mit dem Sie ihn ein- oder ausschalten können.

ON – nach Einbruch der Dunkelheit schaltet sich der Strahler automatisch ein, wenn eine Bewegung erkannt wird. Falls keine Bewegung erkannt wird, schaltet er sich nach 30 Sekunden wieder aus.

OFF – der Strahler läßt nicht und leuchtet nicht. Er befindet sich im inaktiven Modus.

ON – nach Einbruch der Dunkelheit schaltet sich

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der ersten Nutzung unbedingt diese Sicherheitshinweise. Zuerst legen Sie weder den Strahler noch das Solarpanel. Das Produkt sollte nur im Außenbereich bei Temperaturen zwischen -20 und +65 °C verwendet werden. Bei Beschädigungen das Produkt nicht weiter benutzen! Reparaturen dürfen ausschließlich von autorisierten Servicetechnikern durchgeführt werden. Dieses Produkt und sein Zubehör sind kein Spielzeug und gehören nicht in die Hände von Kindern! Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht herumliegen! Plastikfolien stellen eine große Gefahr für Kinder dar, da sie verschluckt oder eingeatmet werden könnten. Das Solarpanel und der Strahler sind wartungsfrei. Verwenden Sie zur Reinigung des Gehäuses nur ein weiches, leicht feuchtes Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder chemischen Lösungsmittel. Überprüfen Sie regelmäßig die Oberfläche des Solarpanels und reinigen Sie es bei Bedarf. Setzen Sie das Produkt keinen übermäßigen Erschütterungen oder Stößen aus.

GARANTIEBESCHRÄNKUNGEN

Der Hersteller/Importeur übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung entstehen. Text, Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Für dieses Produkt gilt die gesetzliche zweijährige Garantie.

HINWEISE ZUR VERPACKUNGSENTSORGUNG

Entsorgen Sie die verwendeten Verpackungsmaterialien an einer von der Gemeinde vorgesehenen Sammelstelle.

ENTSORGUNG VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN

Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden. Zur ordnungsgemäßen Entsorgung, Wiederverwertung und Recycling geben Sie diese Geräte an den dafür vorgesehenen Sammelstellen ab.

Alternativ können Sie in einigen Ländern der Europäischen Union oder anderen europäischen Staaten Ihr Altgerät beim Kauf eines neuen, gleichwertigen Produkts im Handel zurückgeben.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zum Schutz wertvoller natürlicher Ressourcen bei und helfen, potenzielle negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Abfallentsorgung entstehen könnten. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde oder der nächstgelegenen Sammelstelle.

VERWENDETE SYMBOLE

 Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU.

 Für Innen- und Außenbereiche geeignet. IP44

 Das Produkt wird als elektrisches Gerät gemäß der Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte eingestuft. Es darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Text, Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Herstelleradresse:
FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Tschechische Republik
WWW.RETLUX.EU / WWW.RETLUX.CZ / INFO@RETLUX.CZ Die ursprüngliche Version ist in tschechischer Sprache.

RS

SOLARNI LED REFLEKTOR UPUTA ZA UPORABU (Model RGL 120)

Za unutrašnju i spoljašnju upotrebu
Klasa zaštite: IP 44



OPIS

Poštovani kupče, zahvaljujemo vam na kupovini RETLUX proizvoda. Ovaj solarni reflektor je namenjen za osvetljavanje spoljnog prostora, posebno tamo gde nije dostupna električna energija. Ima ugrađenu bateriju i PIR senzor koji aktivira reflektor kada detektuje kretanje. Ovaj reflektor je namenjen samo za fiksnu montažu. Potpuno punjenje reflektora obično traje 6-8 sati, u zavisnosti od intenziteta sunčeve svetlosti u oblasti u kojoj je postavljen.

TEHNIČKI PODACI

- Model: **RETLUX RGL 120**
- Broj LED: 3 SMD 2835 LED (izvor svetla se ne može zameniti)
 - PIR senzor za kretanje
 - Životni vek LED: više od 30.000 sati
 - Solarni panel: monokristalni silikon 5,5 V, 1 W
 - Vreme svetljenja: do 120 aktivacija
 - Vreme punjenja: 6-8 sati pri sunčanoj svetlosti
 - Boja svetla: 4000 K
 - Svetlosni tok: 80 lm
 - Materijal: ABS
 - Dimenzije: 100 x 100 x 105 mm
 - Ugao detekcije PIR senzora: 120°
 - Raspon detekcije: 0,5-5 m
 - Stepen zaštite: IP44
 - Baterija: tip 18650, 3,7 V, 1200 mAh, integrisana



UPUTSTVO ZA UPOTREBU

1) INSTALACIJA

- Izbušite dva otvora u zidu za montažu zidnog držača.
- Umetnite plastične tiplje u otvore u zidu i čvrsto ih pričvrstite.
- Prikucajte zidni držač na zid i zategnite šrafove u plastične tiplje (proverite da li je držač čvrsto pričvršćen).
- Postavite solarni reflektor u zidni držač i prebacite ga u ON položaj za aktivaciju senzora.

2) REŽIM OSVETLJENJA

Reflektor na donjoj strani ima klackalicu prekidač ON/OFF, kojim ga možete uključiti ili isključiti.

ON – nakon mraka, reflektor će se automatski upaliti kada detektuje pokret.

Ako nema detekcije pokreta, ugasiće se nakon 30 sekundi.

OFF – reflektor se ne puni i ne svijetli. Nalazi se u neaktivnom režimu.

VAŽNE BEZBEDNOSNE NAPOMENE

Pre nego što prvi put koristite proizvod, obavezno pročitajte ove bezbednosne smernice. Nemojte rastavljati reflektor niti solarni panel. Proizvod postavite isključivo na spoljne prostore u temperaturnom opsegu od -20 do +65 °C. Ako dode do oštećenja, nemojte dalje koristiti proizvod! Održavanje i popravke poverite samo stručnom servisu. Ovaj proizvod i njegovi delovi nisu igračke i ne smeju biti u rukama malih deteta! Nemojte ostavljati ambalažni materijal na slobodi. Folya od plastike predstavlja ozbiljnu opasnost za decu jer mogu da je progutaju ili udahnu. Solarni panel i reflektor ne zahtevaju nikakvo održavanje. Za čišćenje kućišta koristite samo mekani, blago vlažni krpa. Nemojte koristiti sredstva za trljanje ili hemijska rastvarača. Redovno proveravajte čistoću površine solarnog panela i pravovremeno ga očistite. Ne izlažite proizvod prekomernim udarcima ili vibracijama.

OGRANIČENJE GARANCIJE

Proizvođač/uvoznik ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu nastalu nepoštovanjem uputstava u ovom priručniku. Tekst, dizajn i tehničke specifikacije mogu biti promenjeni bez prethodnog obaveštenja. Na proizvod se odnosi zakonska garancija od dve godine.

UPUTSTVO ZA ODVOJENO ODLAGANJE OTPADA

Korišćeni ambalažni materijal odložite na mesto koje je predviđeno za odlaganje otpada od strane lokalne samouprave.

ODLAGANJE ELEKTRIČNIH I ELEKTRONSKIH UREĐAJA

Korišćeni električni i elektronički uređaji ne smeju se bacati u komunalni otpad. Da biste osigurali pravilno odlaganje, reciklažu i obnovu, predajte ove uređaje na odgovarajuća mesta za sakupljanje otpada.

Alternativno, u nekim zemljama Evropske unije ili drugim evropskim državama možete vratiti svoje korišćene proizvode lokalnom prodavcu prilikom kupovine novog, ekvivalentnog proizvoda.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomažete u očuvanju dragocenih prirodnih resursa i doprinosite sprečavanju potencijalnih negativnih uticaja na životnu sredinu i ljudsko zdravlje, koji mogu nastati nepravilnim odlaganjem otpada. Za više informacija, obratite se lokalnim vlastima ili najbližem centru za reciklažu.

UPOTREBLJENE OZNAKE

 Proizvod ispunjava zahteve EU.

 Za unutrašnju i spoljašnju upotrebu. IP 44

 Proizvod je klasifikovan kao električni uređaj prema direktivi o otpadu od električnih i elektronskih uređaja. Ne odlažite ga u komunalni otpad.

Tekst, dizajn i tehničke specifikacije mogu biti promenjeni bez prethodnog obaveštenja.

Adresa proizvođača:
FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Češka
WWW.RETLUX.EU / WWW.RETLUX.CZ / INFO@RETLUX.CZ
Češki je originalna verzija.

HR

SOLARNI LED REFLEKTOR UPUTSTVO ZA UPOTREBU (Model RGL 120)

Za unutarnju i vanjsku upotrebu
Klasa zaštite: IP 44



OPIS

Poštovani kupče, hvala vam na kupnji proizvoda marke RETLUX. Ovaj solarni reflektor služi za osvetljavanje vanjskog prostora, posebno tamo gdje nije dostupan izvor električne energije. Opremljen je ugrađenim akumulatorom i PIR senzorom koji aktivira reflektor pri detekciji pokreta. Ovaj reflektor namijenjen je isključivo za fiksnu montažu. Punjenje reflektora do pune baterije obično traje 6-8 sati, ovisno o sunčevoj svjetlosti u mjestu postavljanja.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

- Model: **RETLUX RGL 120**
- Broj LED: 3 SMD 2835 LED (LED izvor svjetla nije zamjenjiv)
 - PIR senzor pokreta
 - Trajnost LED: više od 30 000 sati
 - Solarni panel: monokristalini silikon 5,5 V, 1 W
 - Vrijeme svjetljenja: do 120 aktivacija
 - Vrijeme punjenja: 6-8 sati uz sunčevu svjetlost
 - Temperatura svjetlosti: 4000 K
 - Svjetlosni tok: 80 lm
 - Materijal: ABS
 - Dimenzije: 100 x 100 x 105 mm
 - Kut detekcije PIR senzora: 120°
 - Doseg detekcije: 0,5-5 m
 - Razred zaštite: IP44
 - Akumulator: tip 18650, 3,7 V, 1200 mAh, integrirani



UPUTE ZA UPORABU

1) INSTALACIJA

- Izbušite dva otvora u zidu za montažu nosača.
- Umetnite plastične tiplove u rupe na zidu i čvrsto ih pričvrstite.
- Pričvrstite nosač na zid i zategnite vijke u plastične tiplove [provjerite je li nosač čvrsto pričvršćen].
- Stavite solarni reflektor u nosač i prebacite ga u položaj ON za aktivaciju senzorskog načina rada.

2) TIPOVI SVJETLENJA

Reflektor na donjoj strani ima ljuljasti prekidač ON/OFF, kojim ga možete uključiti ili isključiti.

ON – nakon mraka, reflektor će se automatski upaliti kada detektira pokret.

Ako nema detekcije pokreta, ugasić će se nakon 30 sekundi.

OFF – reflektor se ne puni i ne svijetli. Nalazi se u neaktivnom režimu.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

Prije prve uporabe, molimo pročitajte ove sigurnosne upute. Nemojte rastavljati reflektor ili solarni panel. Proizvod postavite isključivo u vanjske prostore u temperaturnom rasponu od -20 do +65 °C. Ako dode do oštećenja, nemojte koristiti proizvod! Svaku popravku poverite isključivo stručnom servisu. Ovaj proizvod i njegovi dijelovi nisu igračke i nisu namijenjeni maloj djeci! Ne ostavljajte ambalažni materijal na tlu. Umjetničke folije predstavljaju veliku opasnost za djecu jer ih djeca mogu progutati ili udisati. Solarni panel i reflektor ne zahtijevaju održavanje. Za čišćenje kućišta koristite samo meku, lagano vlažnu krpu. Nemojte koristiti sredstva za ribanje ili kemijska otapala. Redovito provjeravajte čistoću površine solarnog panela i uvijek ga pravovremeno očistite. Proizvod ne izlažite prekomjernim udarcima ili udarcima.

OGRANIČENJE JAMSTVA

Proizvođač/uvoznik ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu nastalu nepoštivanjem uputa u ovom priručniku. Tekst, dizajn i tehničke specifikacije mogu se promijeniti bez prethodne najave. Na proizvod se odnosi zakonsko jamstvo u trajanju od dvije godine.

UPUTE O ZBRINJAVANJU AMBALAŽE

Ambalažni materijal odložite na mjesto predviđeno za odlaganje otpada u vašoj lokalnoj zajednici.

ZBRINJAVANJE ELEKTRIČNIH I ELEKTRONISKIH UREĐAJA

Iskorišteni električni i elektronički uređaji ne smiju se odlagati zajedno s komunalnim otpadom. Kako biste osigurali pravilno odlaganje, reciklažu i obnovu, predajte ove uređaje na to predviđena sabirna mjesta. Alternativno, u nekim zemljama Evropske unije ili drugim evropskim državama možete vratiti svoje korišćene proizvode lokalnom prodavaču prilikom kupnje novog, ekvivalentnog proizvoda.

Pravilnim zbrinjavanjem ovog proizvoda pridonosite očuvanju vrijednih prirodnih resursa i pomažete u sprječavanju potencijalno negativnih utjecaja na okoliš i ljudsko zdravlje, koji mogu nastati nepravilnim odlaganjem otpada. Za više informacija, obratite se lokalnim vlastima ili najbližem centru za reciklažu.

KORIŠTENI SIMBOLI

 Proizvod ispunjava zahtjeve EU.

 Za unutarnju i vanjsku upotrebu. IP 44

 Proizvod je klasificiran kao električni uređaj u skladu s direktivom o otpadu električnih i elektroničkih uređaja. Ne smije se odlagati u kućni otpad.

Tekst, dizajn i tehničke specifikacije mogu se promijeniti bez prethodne najave.

Adresa proizvođača:
FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Češka
WWW.RETLUX.EU / WWW.RETLUX.CZ / INFO@RETLUX.CZ
Češki je izvorna verzija uputa.

GR

ΗΛΙΑΚΟΣ LED ΑΝΤΙΦΑΛΜΠΕΡ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (Μοντέλο RGL 120)

Για εσωτερική και εξωτερική χρήση
Κλάση προστασίας: IP 44



ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Αγαπητέ πελάτη, ευχαριστούμε που επιλέξατε το προϊόν RETLUX. Αυτός ο ηλιακός προβολέας προορίζεται για τον φωτισμό εξωτερικών χώρων, ιδιαίτερα εκεί όπου δεν υπάρχει διαθέσιμη ηλεκτρική ενέργεια. Είναι εξοπλισμένος με ενσωματωμένη μπαταρία και αισθητήρα PIR, ο οποίος ενεργοποιεί τον προβολέα όταν ανιχνεύει κίνηση. Ο προβολέας προορίζεται μόνο για μόνιμη εγκατάσταση. Η φόρτιση του προβολέα μέχρι πλήρους φόρτισης διαρκεί συνήθως 6-8 ώρες, ανάλογα με τις συνθήκες ηλιακής ακτινοβολίας στον τόπο τοποθέτησης.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Μοντέλο: **RETLUX RGL 120**
- Αριθμός LED: 3 SMD 2835 LED (η πηγή φωτός LED δεν μπορεί να αντικατασταθεί)
 - Αισθητήρας κίνησης PIR
 - Διάρκεια ζωής LED: πάνω από 30.000 ώρες
 - Ηλιακό πάνελ: μονοκρυσταλλικό πυρίτιο 5,5 V, 1 W
 - Χρόνος φωτισμού: έως και 120 ενεργοποιήσεις
 - Χρόνος φόρτισης: 6-8 ώρες με ηλιακό φως
 - Θερμοκρασία χρώματος φωτός: 4000 K
 - Ροή φωτός: 80 lm
 - Υλικό: ABS
 - Διαστάσεις: 100 x 100 x 105 mm
 - Γωνία ανίχνευσης αισθητήρα PIR: 120°
 - Εύρος ανίχνευσης: 0,5-5 m
 - Τάξη προστασίας: IP44
 - Μπαταρία: τύπος 18650, 3,7 V, 1200 mAh, ενσωματωμένη



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1) ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Βαθουλάστε δύο τρύπες στον τοίχο για την εγκατάσταση του βάσης τοίχου.
- Τοποθετήστε τις πλαστικές βίδες στις τρύπες του τοίχου και στερεώστε τις σφιχτά.
- Στερεώστε τη βάση τοίχου στον τοίχο και σφίξτε τις βίδες στις πλαστικές βίδες [βεβαιωθείτε ότι η βάση είναι καλά στερεωμένη].
- Τοποθετήστε τον ηλιακό προβολέα στη βάση τοίχου και μεταβείτε στην θέση ON για να ενεργοποιηθεί η λειτουργία αισθητήρα.

2) ΤΥΠΟΙ ΦΩΤΙΣΜΟΥ

Ο προβολέας διαθέτει έναν διακόπτη rocker ON/OFF στο κάτω μέρος, με τον οποίο μπορείτε να τον ενεργοποιήσετε ή να τον απενεργοποιήσετε. ON – μετά το σκοτάδι, ο προβολέας θα ανάβει αυτόματα όταν ανιχνεύσει κίνηση. Εάν δεν ανιχνευθεί κίνηση, θα απενεργοποιηθεί ξανά μετά από 30 δευτερόλεπτα. OFF – ο προβολέας δεν φορτίζει και δεν φωτίζει. Βρίσκεται σε ανενεργή κατάσταση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Πριν από την πρώτη χρήση, παρακαλούμε διαβάστε αυτές τις οδηγίες ασφαλείας. Μην αποσυρμαρμολογείτε τον προβολέα ή το ηλιακό πάνελ. Τοποθετήστε το προϊόν αποκλειστικά σε εξωτερικούς χώρους σε θερμοκρασίες από -20 έως +65°C. Σε περίπτωση βλάβης, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν! Για τυχόν επικινδύνες απευθυνθείτε αποκλειστικά σε εξειδικευμένο σέρβις. Αυτό το προϊόν και τα εξαρτήματά του δεν είναι παιδικά παιχνίδια και δεν προορίζονται για μικρά παιδιά! Μην αφήνετε υλικά συσκευασίας ελεύθερο στο έδαφος. Η πλαστική μεμβράνη αποτελεί μεγάλο κίνδυνο για τα παιδιά καθώς μπορεί να καταποθεί ή να εισπνευστεί. Το ηλιακό πάνελ και ο προβολέας δεν απαιτούν συντήρηση. Για τον καθαρισμό της θήκης χρησιμοποιήστε μόνο μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά ή χημικά ενδύματα. Ελέγχετε τακτικά την καθαριότητα της επιφάνειας του ηλιακού πάνελ και καθαρίστε το έγκαιρα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε υπερβολικούς κραδασμούς και χτυπήματα.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Ο κατασκευαστής/εισαγωγέας δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από τη μη τήρηση των οδηγιών στο παρόν εγχειρίδιο. Το κείμενο, ο σχεδιασμός και τα τεχνικά χαρακτηριστικά ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. Το προϊόν καλύπτεται από την νομική εγγύηση δύο ετών.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

Απορρίψτε το χρησιμοποιηθέν υλικό συσκευασίας σε σημείο που καθορίζεται από τον δήμο για την απόθεση απορριμμάτων.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

Χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Για τη σωστή απόρριψη, ανακύκλωση και αποκατάσταση, παραδώστε αυτά τα προϊόντα σε καθορισμένα σημεία συλλογής απορριμμάτων.

Εναλλακτικά, σε ορισμένες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή άλλες ευρωπαϊκές χώρες, μπορείτε να επιστρέψετε τα παλιά σας προϊόντα στον τοπικό έμπορο όταν αγοράσετε ένα νέο, ισοδύναμο προϊόν. Η σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος συμβάλλει στη διατήρηση των πολύτιμων φυσικών πόρων και βοηθά στην πρόληψη των πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία, οι οποίες μπορεί να προκύψουν από τη λανθασμένη απόρριψη αποβλήτων. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την τοπική αρχή ή το πλησιέστερο σημείο συλλογής.

ΣΥΜΒΟΛΑ